



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
5 November 2001  
Russian  
Original: English

---

## Пятьдесят шестая сессия

Пункт 119(а) повестки дня

### Вопросы прав человека: осуществление документов по правам человека

## О состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

### Доклад Генерального секретаря\*

1. В своей резолюции 39/46 от 10 декабря 1984 года Генеральная Ассамблея приняла и открыла для подписания, ратификации и присоединения Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, содержащуюся в приложении к этой резолюции, и призвала все правительства рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о подписании и ратификации Конвенции.
2. Конвенция была открыта для подписания 4 февраля 1985 года в Нью-Йорке. В соответствии со своей статьей 27 Конвенция вступила в силу 26 июня 1987 года, на тридцатый день после передачи на хранение Генеральному секретарю двадцатой ратификационной грамоты или документа о присоединении.
3. В своей резолюции 55/89 от 4 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея приветствовала работу Комитета против пыток и приняла к сведению его доклад<sup>1</sup>; настоятельно призвала все государства, которые еще не сделали этого, незамедлительно стать участниками Конвенции; предложила всем государствам, ратифицирующим Конвенцию или присоединяющимся к ней, а также тем государствам, которые являются участниками Конвенции и которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении к государствам-участникам, которые уже сделали заявления, предусмотренные в статьях 21 и 22 Конвенции, и рассмотреть возможность снятия своих оговорок по статье 20; настоятельно призвала все государства-участники как можно скорее уведомить Генерального секретаря о своем принятии поправок к статьям 17 и 18 Конвенции<sup>2</sup>; настоятельно призвала государства-участники строго соблюдать свои обязательства по Конвенции, включая свое обязательство представлять доклады в соответствии со статьей 19 Конвенции ввиду большого числа непредставленных докладов; призвала Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в соответствии с ее мандатом, определенным в резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года, и впредь оказывать по просьбе правительств консультативные услуги в подготовке национальных докладов Комитету и в

\* Примечание, испрошенное в резолюции 54/248 Генеральной Ассамблеи, в документ не включено.

предотвращении пыток, а также техническую помощь в разработке, выпуске и распространении учебных материалов в этих целях; настоятельно призвала государства-участники в полной мере учитывать выводы и рекомендации, сделанные Комитетом после рассмотрения их докладов; и просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии доклад о состоянии Конвенции.

4. Комиссия по правам человека в своей резолюции 2001/62 от 25 апреля 2001 года призвала государства-участники рассмотреть вопрос об ограничении сферы охвата любых оговорок, представляемых ими к Конвенции, формулировать любые оговорки с максимальной точностью и минимальным охватом и следить за тем, чтобы никакая оговорка не противоречила объекту и цели Конвенции; и также призвала государства-участники регулярно пересматривать любые представленные к положениям Конвенции оговорки на предмет их снятия.

5. По состоянию на 11 июня 2001 года ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней 124 государства. Кроме того, 11 государств подписали Конвенцию. Список государств, подписавших Конвенцию, ратифицировавших ее или присоединившихся к ней, а также даты ее подписания, ратификации или присоединения к ней содержатся в приложении к настоящему докладу.

6. По состоянию на ту же дату 43 государства — участника Конвенции (Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Бельгия, Болгария, Венгрия, Венесуэла, Гана, Греция, Дания, Исландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Кипр, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Сенегал, Словакия, Словения, Того, Тунис, Турция, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эквадор, Югославия и Южная Африка) сделали заявления, предусмотренные в статьях 21 и 22 Конвенции. Кроме того, три государства-участника (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Япония) сделали заявление, предусмотренное лишь в статье 21, в результате чего общее количество заявлений, сделанных в соответствии с данной статьей, достигло 45. В соответствии со статьей 21 любое

государство — участник Конвенции может в любое время заявить, что оно признает компетенцию Комитета против пыток получать и рассматривать сообщения, касающиеся заявлений одного государства-участника о том, что другое государство-участник не выполняет своих обязательств по Конвенции. В соответствии со статьей 22 государство — участник Конвенции может в любое время заявить, что оно признает компетенцию Комитета получать и рассматривать сообщения лиц, находящихся под его юрисдикцией, которые утверждают, что они являются жертвами нарушения государствами-участниками положений Конвенции.

7. Положения статей 21 и 22 вступили в силу 26 июня 1987 года в соответствии с пунктом 2 статьи 21 и пунктом 8 статьи 22.

8. Комитет против пыток провел свои двадцать пятую и двадцать шестую сессии в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве соответственно 13–24 ноября 2000 года и 30 апреля — 18 мая 2001 года. Согласно статье 24 Конвенции Комитет представит свой ежегодный доклад<sup>3</sup>, отражающий его деятельность на вышеупомянутых сессиях, государствам-участникам и Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии.

#### Примечания

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 44 (A/55/44).*

<sup>2</sup> Принята Конференцией государств - участников Конвенции 9 сентября 1992 года в соответствии с пунктом 1 статьи 29 Конвенции (CAT/SP/SR.4) и одобрена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/111 от 16 декабря 1992 года; по состоянию на 11 июня 2001 года приняты поправки 23 государств-участников, а именно: Австралия, Болгария, Германия, Дания, Исландия, Испания, Канада, Кипр, Колумбия, Лихтенштейн, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Сейшельские Острова, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Филиппины, Финляндия, Франция, Швейцария, Швеция, Эквадор.

<sup>3</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 44 (A/56/44).*

## Приложение

### Список государств, подписавших Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, ратифицировавших ее или присоединившихся к ней по состоянию на 11 июня 2001 года

<i>Государство</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</i>
Афганистан	4 февраля 1985 года	1 апреля 1987 года
Албания		11 мая 1994 года <sup>b</sup>
Алжир <sup>a</sup>	26 ноября 1985 года	12 сентября 1989 года
Антигуа и Барбуда		19 июля 1993 года <sup>b</sup>
Аргентина <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	24 сентября 1986 года
Армения		13 сентября 1993 года <sup>b</sup>
Австралия <sup>a</sup>	10 декабря 1985 года	8 августа 1989 года
Австрия <sup>a</sup>	14 марта 1985 года	29 июля 1987 года
Азербайджан		16 августа 1996 года <sup>b</sup>
Бахрейн		6 марта 1998 года <sup>b</sup>
Бангладеш		5 октября 1998 года <sup>b</sup>
Беларусь	19 декабря 1985 года	13 марта 1987 года
Бельгия <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	25 июня 1999 года
Белиз		17 марта 1986 года <sup>b</sup>
Бенин		12 марта 1992 года <sup>b</sup>
Боливия	4 февраля 1985 года	12 апреля 1999 года
Босния и Герцеговина <sup>c</sup>		1 сентября 1993 года
Ботсвана	8 сентября 2000 года	8 сентября 2000 года
Бразилия	23 сентября 1985 года	28 сентября 1989 года
Болгария <sup>a</sup>	10 июня 1986 года	16 декабря 1986 года
Буркина-Фасо		4 января 1999 года <sup>b</sup>
Бурунди		18 февраля 1993 года <sup>b</sup>
Камбоджа		15 октября 1992 года <sup>b</sup>
Камерун		19 декабря 1986 года <sup>b</sup>
Колумбия	10 апреля 1985 года	8 декабря 1987 года
Коморские Острова	22 сентября 2000 года	
Канада <sup>a</sup>	23 августа 1985 года	24 июня 1987 года
Кабо-Верде		4 июня 1992 года <sup>b</sup>

<i>Государство</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</i>
Чад		9 июня 1995 года <sup>b</sup>
Чили	23 сентября 1987 года	30 сентября 1988 года
Китай	12 декабря 1986 года	4 октября 1988 года
Коста-Рика	4 февраля 1985 года	11 ноября 1993 года
Кот-д'Ивуар		18 декабря 1995 года <sup>b</sup>
Хорватия <sup>a</sup>		12 октября 1992 года <sup>c</sup>
Куба	27 января 1986 года	17 мая 1995 года
Кипр <sup>a</sup>	9 октября 1985 года	18 июля 1991 года
Чешская Республика <sup>a</sup>		22 февраля 1993 года <sup>c</sup>
Демократическая Республика Конго		18 марта 1996 года <sup>b</sup>
Дания <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	27 мая 1987 года
Доминиканская Республика	4 февраля 1985 года	
Эквадор <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	30 марта 1988 года
Египет		25 июня 1986 года <sup>b</sup>
Сальвадор		17 июня 1996 года <sup>b</sup>
Эстония		21 октября 1991 года <sup>b</sup>
Эфиопия		14 марта 1994 года <sup>b</sup>
Финляндия <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	30 августа 1989 года
Франция <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	18 февраля 1986 года
Габон	21 января 1986 года	8 сентября 2000 года
Гамбия	23 октября 1985 года	
Грузия		26 октября 1994 года <sup>b</sup>
Германия	13 октября 1986 года	1 октября 1990 года
Гана	7 сентября 2000 года	7 сентября 2000 года
Греция <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	6 октября 1988 года
Гватемала		5 января 1990 года <sup>b</sup>
Гвинея	30 мая 1986 года	10 октября 1989 года
Гвинея-Бисау	12 сентября 2000 года	
Гайана	25 января 1988 года	19 мая 1988 года
Гондурас		5 декабря 1996 года <sup>b</sup>
Венгрия <sup>a</sup>	28 ноября 1986 года	15 апреля 1987 года
Исландия <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	23 октября 1996 года
Индия	14 октября 1997 года	
Индонезия	23 октября 1985 года	28 октября 1998 года

<i>Государство</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</i>
Ирландия	28 сентября 1992 года	
Израиль	22 октября 1986 года	3 октября 1991 года
Италия <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	12 января 1989 года
Япония <sup>d</sup>		29 июня 1999 года <sup>b</sup>
Иордания		13 ноября 1991 года <sup>b</sup>
Казахстан		26 августа 1998 года <sup>b</sup>
Кения		21 февраля 1997 года <sup>b</sup>
Кувейт		8 марта 1996 года <sup>b</sup>
Кыргызстан		5 сентября 1997 года <sup>b</sup>
Латвия		14 апреля 1992 года <sup>b</sup>
Ливан		5 октября 2000 года <sup>a</sup>
Ливийская Арабская Джамахирия		16 мая 1989 года <sup>b</sup>
Лихтенштейн <sup>a</sup>	27 июня 1985 года	2 ноября 1990 года
Литва		1 февраля 1996 года <sup>b</sup>
Люксембург <sup>a</sup>	22 февраля 1985 года	29 сентября 1987 года
Малави		11 июня 1996 года <sup>b</sup>
Мали		26 февраля 1999 года <sup>b</sup>
Мальта <sup>a</sup>		13 сентября 1990 года <sup>b</sup>
Мадагаскар	1 октября 2001 года	
Маврикий		9 декабря 1992 года <sup>b</sup>
Мексика	18 марта 1985 года	23 января 1986 года
Монако <sup>a</sup>		6 декабря 1991 года <sup>b</sup>
Марокко	8 января 1986 года	21 июня 1993 года
Мозамбик		14 сентября 1999 года <sup>b</sup>
Намибия		28 ноября 1994 года <sup>b</sup>
Непал		14 мая 1991 года <sup>b</sup>
Нидерланды <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	21 декабря 1988 года
Новая Зеландия <sup>a</sup>	14 января 1986 года	10 декабря 1989 года
Никарагуа	15 апреля 1985 года	
Нигер		5 октября 1998 года
Нигерия	28 июля 1988 года	28 июня 2001 года
Норвегия <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	9 июля 1986 года
Панама	22 февраля 1985 года	24 августа 1987 года
Парагвай	23 октября 1989 года	12 марта 1990 года

<i>Государство</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</i>
Перу	29 мая 1985 года	7 июля 1988 года
Филиппины		18 июня 1986 года <sup>b</sup>
Польша <sup>a</sup>	13 января 1986 года	26 июля 1989 года
Португалия <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	9 февраля 1989 года
Катар		11 января 2000 года <sup>b</sup>
Республика Корея		9 января 1995 года <sup>b</sup>
Республика Молдова		28 ноября 1995 года <sup>b</sup>
Румыния		18 декабря 1990 года <sup>b</sup>
Российская Федерация <sup>a</sup>	10 декабря 1985 года	3 марта 1987 года
Сан-Томе и Принсипи	6 сентября 2000 года	
Саудовская Аравия		22 сентября 1997 года <sup>b</sup>
Сент-Винсент и Гренадины <sup>b</sup>		1 августа 2001 года
Сенегал <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	21 августа 1986 года
Сейшельские Острова		5 мая 1992 года <sup>b</sup>
Сьерра-Леоне	18 марта 1985 года	25 апреля 2001 года
Словакия <sup>a</sup>		29 мая 1993 года <sup>c</sup>
Словения <sup>a</sup>		16 июля 1993 года <sup>b</sup>
Сомали		24 января 1990 года <sup>b</sup>
Южная Африка <sup>a</sup>	29 января 1993 года	10 декабря 1998 года
Испания <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	21 октября 1987 года
Шри-Ланка		3 января 1994 года <sup>b</sup>
Судан	4 июня 1986 года	
Швеция <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	8 января 1986 года
Швейцария <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	2 декабря 1986 года
Таджикистан		11 января 1995 года <sup>b</sup>
Бывшая югославская Республика Македония		12 декабря 1994 года <sup>c</sup>
Того <sup>a</sup>	25 марта 1987 года	18 ноября 1987 года
Тунис <sup>a</sup>	26 августа 1987 года	23 сентября 1988 года
Турция <sup>a</sup>	25 января 1988 года	2 августа 1988 года
Туркменистан		25 июня 1999 года
Уганда		3 ноября 1986 года <sup>b</sup>
Украина	27 февраля 1986 года	24 февраля 1987 года

<i>Государство</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</i>
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии <sup>d</sup>	15 марта 1985 года	8 декабря 1988 года
Соединенные Штаты Америки <sup>d</sup>	18 апреля 1988 года	21 октября 1994 года
Уругвай <sup>a</sup>	4 февраля 1985 года	24 октября 1986 года
Узбекистан		28 сентября 1995 года <sup>b</sup>
Венесуэла <sup>a</sup>	15 февраля 1985 года	29 июля 1991 года
Йемен		5 ноября 1991 года <sup>b</sup>
Югославия <sup>c</sup>		12 марта 2001 года
Замбия		7 октября 1998 года <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Государства, сделавшие заявления в соответствии со статьями 21 и 22 Конвенции.

<sup>b</sup> Присоединение.

<sup>c</sup> Правопреемство.

<sup>d</sup> Государства, сделавшие заявление в соответствии со статьей 21 Конвенции.